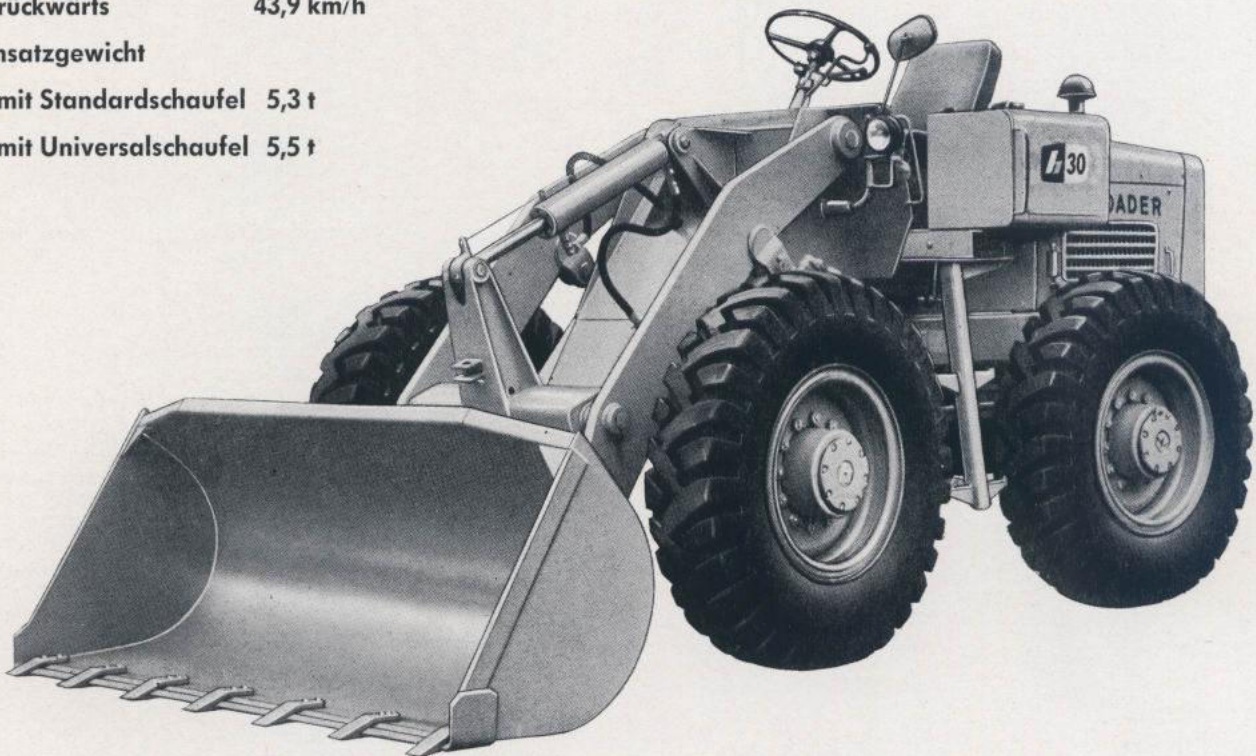


INTERNATIONAL HOUGH

PAYLOADER H-30B

Höchstleistung	74 PS
Dauerleistung DIN	67 PS
Schaufelinhalt	1,0 m ³
Nutzlast	1,75 t
Fahrgeschwindigkeit max.	
vorwärts	36,4 km/h
rückwärts	43,9 km/h
Einsatzgewicht	
mit Standardschaufel	5,3 t
mit Universalschaufel	5,5 t



Motor
INTERNATIONAL-4-Zylinder-Viertakt-Dieselmotor mit Direktstart und Direkteinspritzung; starkes Drehmoment über weiten Drehzahlbereich, max. 26 mkg bei 1600 U/min; Druckumlaufschmierung; Ölbad-Luftfilter.

Drehmomentwandler
Hydraulischer Einstufenwandler, von der Schwungscheibe angetrieben. Geschwindigkeit und Drehmoment werden automatisch allen Belastungen angepaßt.

Full-Powershift-Getriebe
Dreigang-Lastschaltgetriebe mit ständig im Eingriff befindlichen Zahnradpaaren; Schaltautomatik über Lamellenkupplungen; direkter Gang- und Fahrtrichtungswechsel ohne zu kuppeln.

Differential mit Drehmomentausgleich an beiden Achsen
Übertragung eines höheren Drehmoments (bis zu 38 %) auf das Rad mit der besseren Bodenhaftung bei Einsatz auf schlüpfrigem Boden, bessere Ausnutzung der Motorkraft; größere Wendigkeit; gleichmäßiger Durchzug.

Planetenantrieb in den Radnaben
Stoßfreies Anfahren unter Last; Schonung der Übertragungsorgane; hohe Lastaufnahmefähigkeit durch Drehmomenterhöhung an der Endübersetzung.

Günstige Gewichtsverteilung
Erhöhte Stabilität durch langen Radstand; gleichmäßige Belastung von Vorder- und Hinterachse; keine „toten“ Gewichte; gute Geländegängigkeit; tiefer Schwerpunkt.

Geschlossenes Hydrauliksystem
Gründliche Reinigung des Öls durch Saugsieb im Hauptstrom und Mikrofilter im Nebenstrom; völlige Abkapselung gegen Staub und Feuchtigkeit; Hydrauliktank mit Druckregulierung und Sicherheitsventil; leichte Zugängigkeit und Wartung.

Fortschrittliche Ladeeinrichtung
Einzyliner-Kipphydraulik mit wenig Verschleiß- und Schmierstellen; große Schütthöhe und -weite; hohe Reißkraft durch Kraftumkehrung; robuste Stahlausleger; 50-Std.-Schmierung.

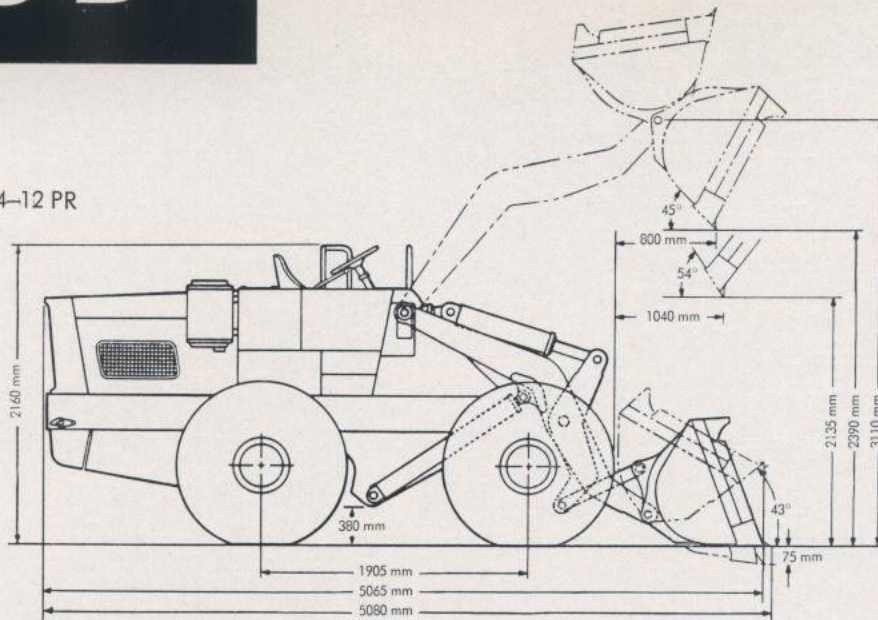
Sichere und leichte Bedienung
Bequemer, verstellbarer Fahrersitz; günstige Anordnung der Bedienungshebel und Meßinstrumente; leichtes Manövrieren durch hydraulische Lenkhilfe; doppeltes Bremspedal, das linke mit Getriebeabschaltung; hervorragende Rundschau; gute Zugängigkeit aller Aggregate.



PAYLOADER H-30B

TECHNISCHE EINZELHEITEN

Abmessungen mit
Standardbereifung 13,00×24-12 PR



Schaufelinhalt 1,0 m³

Nutzlast* 1,75 t

* Die PAYLOADER-Nutzlast ist nie höher als 50 % der Kipplast angegeben (gemessen im Schaufelschwerpunkt bei weitester Auslage mit Standardausrüstung ohne zusätzliche Kontergewichte).

Maximale Hubkraft 4,5 t

Motor:

Fabrikat INTERNATIONAL

Modell D-239

Höchstleistung 74 PS

Dauerleistung DIN 67 PS

Nenn Drehzahl 2200 U/min

max. Drehmoment 26 mkg

bei 1600 U/min

Anzahl der Zylinder 4

Bohrung 98,4 mm

Hub 128,5 mm

Hubraum 3911 cm³

Druckumlaufschmierung; Ölbadluftfilter.

Elektrische Anlage:

Anlasser 12 V, 4 PS

Lichtmaschine 12 V, 160 W

Batterien zwei, 12 V, 90 Ah

Drehmomentwandler:

Hydraulischer Einstufenwandler

Drehmomentsteigerung 2,57 : 1

Getriebe:

Full-Powershift-Getriebe

Fahrgeschwindigkeiten mit Standardbereifung

vorwärts rückwärts

1. Gang 0-6,0 km/h 0-7,3 km/h

2. Gang 0-13,2 km/h 0-15,9 km/h

3. Gang 0-36,4 km/h 0-43,9 km/h

Differential und Endantrieb:

Differential mit automatischem Drehmomentausgleich (38 %) Planeten-

triebe in allen 4 Radnaben.

Bremsen:

Betriebsbremse

Typ

Öldruck

Anordnung

Vierrad

Feststellbremse

Typ

mechanisch

Anordnung

Getriebe

Lenkung:

Hinterradlenkung

Hydraulische Lenkhilfe

Lenkachsen-Pendelwinkel

18°

Wenderadius:

Außenkante Kühlergrill 5665 mm

Außenkante Schaufel 5435 mm

Bereifung:

Standardbereifung

vorn/hinten 13.00×24-12 PR

Spezialbereifung 14.00×24-12 PR

15.50×25-10 PR

Abmessungen:

Spurweite, vorn/hinten 1675/1675 mm

Gesamtbreite, vorn/hinten

2015/2015 mm

Schaufelbreite

2130 mm

Hydraulikanlage:

Geschlossenes System mit Druckregulierung und Unterdruckausgleich.

Hubzylinder: zwei doppeltwirkende

Zylinder von 101,6 mm ϕ

verchromte Kolbenstangen.

Schaufelzylinder: ein doppeltwirkender

Zylinder von 101,6 mm ϕ

verchromte Kolbenstange.

Pumpe: Zahnradpumpe über Neben-

antrieb direkt vom Motor.

Steuergerät: Zwei-Schieber-Steuerger-

ät mit Sicherheitsventil, Drei-Schieber-

Steuergerät bei „4-in-1“-Schaufel.

Hydrauliktank: elektrisch geschweißt mit Ölmeßstab.

Erstfüllung 63 l

Nachfüllung 46 l

Einsatzgewicht:

mit Standardschaufel 5,3 t

mit „4-in-1“-Schaufel 5,5 t

Serienmäßige Ausstattung:

Verstellbarer Fahrersitz; Arbeits- und

Fahrscheinwerfer; 12-Volt-Lichtanlage;

Blinkleuchten (StVZO); Hupe; Span-

nungsregler; Kaltstarthilfe; Vierrad-

Öldruckbremse; Feststellbremse am

Getriebe; Ölbadluftfilter; Petronen-

filter für Motor-, Getriebe-, Wandler-

und Hydrauliköl; Sicherheitsleiter; Ge-

triebeabschaltung durch linkes Brems-

pedal; abschaltbarer Hinterachs-

antrieb; hydr. Lenkhilfe; Öl-Luftkühler für

Getriebe und Wandleröl; Seitenbleche

für die Motorhaube; Schalldämpfer;

Schaufelzähne; Schaufelzahnabdek-

kung.

Instrumente: Ladekontrollampe; Licht-

zündschalter; Glühlanßschalter; Schal-

ter f. Rückfahrscheinwerfer; Kraftstoff-

anzeiger; Betriebsstundenzähler; An-

zeigergerät f. Öltemperatur im Wandler,

Kühlwassertemperatur, Öldruck im

Getriebe (Kupplungsanpreßdruck), Öl-

druck im Motor; Tachometer.

Sonderausrüstung:

„4-in-1“-Universalschaufel; Dreischie-

bersteuergerät; Spezialschaufeln; Spe-

zialreifen; Fahrerkabine.

Abmessungen „4-in-1“-Schaufel:

Schaufelinhalt 0,8 m³

Schaufelbreite 2130 mm

max. Schaufelöffnung (Greifer) 915 mm

Schütthöhe, Bodenentleerung 2930 mm

Schütthöhe, Kippentleerung 2450 mm

Alle Angaben und Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Konstruktionsänderungen vorbehalten.



INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY M.B.H., NEUSS AM RHEIN

GER 89-S/2